许镜湖大使在瑞中协会成立70周年暨中瑞建交65周年庆祝活动上的讲话

2015/06/16 (2015年6月13日, 巴塞尔)



尊敬的布尔克哈尔特联邦委员,

尊敬的瓦格纳主席,

各位嘉宾.

亲爱的瑞中协会会员朋友们,

女士们, 先生们:

我很高兴出席今天的活动。感谢瓦格纳主席先生的盛情邀请。首先,我谨借此机会对瑞中协会成立 70周年表示热烈祝贺,并对各位会员和在座诸位,以及所有一直积极致力于促进中瑞友好的瑞士各界 人士致以诚挚问候和衷心感谢。

今天同大家共同见证瑞中协会成立70周年的盛事,使我深切感受到"国之交在于民相亲",中瑞人民间的传统友谊弥足珍贵,既是两国关系扎实深厚的民意和社会基础,也是两国关系不断向前发展的重要动力。

70年前,瑞士学术界、工商界人士发起成立瑞中协会,此后,协会为增进瑞中两国和两国人民间的相互了解和友谊做了大量卓有成效的工作,并为推动瑞士与新中国建交发挥了积极作用。新中国成立后,特别是中国改革开放以来,瑞中协会与中国人民对外友好协会和中国地方省市建立起密切联系,为促进两国人民间交往和地方务实合作穿针引线,架桥铺路,在中瑞关系发展中留下了浓墨重彩的一笔。我谨对瑞中协会的朋友们长期以来为此作出的不懈努力表示赞赏和钦佩。

今年是中瑞建交65周年,今天的活动也是中瑞共同纪念这一重大事件的庆祝活动之一。65年岁月变迁,令人欣喜的是,中瑞关系始终与时俱进。回顾中瑞关系65年来的发展历程,我们看到:

中瑞关系的突出特征是创新。瑞士是最早承认新中国的西方国家之一。从1983年中瑞合作在华成立第一家合资企业,到2007年瑞士率先承认中国完全市场经济地位,再到2014年瑞士成为中国在欧洲大陆和全球经济20强中首个自贸伙伴,中瑞关系始终走在中国同西方国家关系的前列。今年3月瑞士成为率先加入亚投行的欧洲创始成员国之一,这是中瑞关系创新精神的最新写照。

中瑞关系的另一突出特征是务实。中瑞互为重要合作伙伴。根据中方统计,2014年双边贸易额达到436亿美元,现在一天的双边贸易额已是两国建交时全年贸易额的26倍。包括诺华在内的500多家瑞士企业在华投资兴业,业绩良好。金融合作,特别是在瑞开展人民币离岸交易合作正成为中瑞务实合作新的内容。

中瑞关系的第三个突出特征是平等。中瑞国家大小不同,历史文化背景、社会政治制度、经济发展水平存在差异,但双方坚持平等相待,并从两国关系大局和长远发展出发,尊重并照顾彼此核心利益和重大关切,妥善处理两国关系中遇到的问题。

女士们、先生们、朋友们,

今年是世界反法西斯战争胜利70周年和联合国成立70周年。随着世界政治经济形势持续发生深刻变化,中瑞共同利益和相互需求也在不断增加。中方愿同瑞方一道,推动中瑞关系在建交65周年的新起点上不断迈向新的水平,以更好地造福两国和两国人民,以及世界的繁荣、稳定和发展。

我相信,有着70年厚重积累的瑞中协会将在瓦格纳主席和执委会的领导下越办越好,并将携手越来越多的瑞士朋友关心、支持和参与中瑞友好事业,为中瑞关系持续健康发展作出更大的贡献。

谢谢大家!

中华人民共和国驻瑞士联邦大使馆 版权所有 ®